

Izrek

1. Helenska republika

- s tem, da ni zagotovila, da dnevna mejna vrednost za PM10 od leta 2005 do vključno leta 2012, leta 2014, in nato ponovno od leta 2017 do vključno leta 2019, v aglomeraciji Solun (EL 0004), ni sistematično in trajno presežena, ni izpolnila obveznosti iz določb člena 13(1) v povezavi s prilogo XI k Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo, in
- s tem, da od 11. junija 2010 ni sprejela ustreznih ukrepov za zagotovitev spoštovanja dnevne mejne vrednosti za PM10 v aglomeraciji Solun (EL 0004), ni izpolnila obveznosti iz člena 23(1) te direktive v povezavi s Prilogo XV k tej direktivi, in zlasti obveznosti zagotoviti, da so v načrtih za kakovost zraka določeni ustrezni ukrepi za zagotovitev, da je obdobje preseganja te mejne vrednosti čim krajše.

2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 128, 12.4.2021

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 23. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Oberlandesgericht Bamberg – Nemčija) – kazenski postopek zoper MR**

(Zadeva C-365/21 (¹), Generalstaatsanwaltschaft Bamberg (Izjema od načela ne bis in idem))

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Konvencija o izvajanju Schengenskega sporazuma – Člen 54 – Načelo ne bis in idem – Člen 55(1)(b) – Izjema od uporabe načela ne bis in idem – Kaznivo dejanje proti varnosti ali drugim enako temeljnim interesom države članice – Člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Načelo ne bis in idem – Člen 52(1) – Omejitve načela ne bis in idem – Skladnost nacionalne izjave, ki določa izjemo od načela ne bis in idem – Hudodelska združba – Kazniva dejanja zoper premoženje)

(2023/C 173/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberlandesgericht Bamberg

Stranka v postopku v glavni stvari

MR

ob udeležbi: Generalstaatsanwaltschaft Bamberg

Izrek

1. Preučitev prvega vprašanja ni pokazala nobenega elementa, ki bi vplival na veljavnost člena 55(1)(b) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma z dne 14. junija 1985 med vladami držav Gospodarske unije Beneluks, Zvezne republike Nemčije in Francoske republike o postopni odpravi kontrol na skupnih mejah, ki je bila podpisana v Schengnu 19. junija 1990 in je začela veljati 26. marca 1995, glede na člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
2. Člen 55(1)(b) Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma v povezavi s členom 50 in členom 52(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da sodišča države članice izjavo, ki jo je podala ta država članica na podlagi člena 55(1) te konvencije, razlagajo tako, da določbe člena 54 navedene konvencije te države članice ne zavezujejo glede kaznivega dejanja ustanovitve hudodelske združbe, kadar je ta hudodelska združba, pri kateri je obdolženec sodeloval, storila izključno kazniva dejanja zoper premoženje, če je namen takega pregona – ob upoštevanju ravnanj te združbe – sankcionirati ogrožanje varnosti ali drugih enako temeljnih interesov navedene države članice.

(¹) UL C 320, 9.8.2021.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 23. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunalul Satu Mare – Romunija) – Dual Prod SRL/Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca – Comisia regională pentru autorizarea operatorilor de produse supuse accizelor armonizate

(Zadeva C-412/21 (¹), Dual Prod)

(Predhodno odločanje – Trošarine – Direktiva 2008/118/ES – Člen 16(1) – Dovoljenje za delovanje kot trošarinsko skladišče – Zaporedna ukrepa začasnega odvzema – Kazenska narava – Člena 48 in 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Načelo domneve nedolžnosti – Načelo ne bis in idem – Sorazmernost)

(2023/C 173/05)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Tribunalul Satu Mare

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Dual Prod SRL

Tožena stranka: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca – Comisia regională pentru autorizarea operatorilor de produse supuse accizelor armonizate

Izrek

- Člen 48(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da se dovoljenje za delovanje kot trošarinsko skladišče lahko upravno začasno odvzame do končanja kazenskega postopka zgolj zato, ker je imetnik tega dovoljenja pridobil status obdolženca v okviru tega kazenskega postopka, če ta začasni odvzem pomeni sankcijo kazenske narave.
- Člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se sankcija kazenske narave zaradi kršitev predpisov o trošarinskih proizvodih naloži pravni osebi, zoper katero je bila za ista dejanja že izrečena kazenska sankcija, ki je postala pravnomočna:
 - če je možnost kumulacije teh dveh sankcij določena z zakonom;
 - če nacionalna ureditev ne omogoča pregona in sankcioniranja istih dejanj iz naslova istega kaznivega dejanja ali zaradi uresničevanja istega cilja, ampak določa le možnost kumulacije postopkov pregona in sankcij na podlagi različnih ureditev;
 - če se ti postopki in sankcije nanašajo na komplementarne cilje, katerih predmet so, odvisno od primera, različni vidiki istega zadevnega kršitvenega ravnanja;